



Università degli Studi di Cagliari

FACOLTÀ DI STUDI UMANISTICI

La Presidente: Prof.ssa Rossana Martorelli

Secondo bando di selezione pubblica per l'attribuzione di n. 2 incarichi di insegnamento a titolo oneroso -A.A. 2018/19 – Art. 7 Regolamento Incarichi – Lingua francese 1 (CdS in Lingue e letterature moderne europee e americane) e Lingua francese 3 (CdS in Lingue e culture per la mediazione linguistica)

LA PRESIDENTE

- VISTO** il vigente Statuto di questo Ateneo;
- VISTA** la Legge del 30 dicembre 2010, n. 240, in particolare l'art 23;
- VISTO** Il Regolamento per il conferimento di incarichi di insegnamento e tutorato approvato con DR 629 del 12.05.2017;
- VISTA** la delibera adottata dal Consiglio di Facoltà nella seduta del 22 febbraio 2018 in materia di coperture degli insegnamenti vacanti per l'A.A. 2018-19;
- VISTE** le proposte di copertura degli insegnamenti con docenti di ruolo presentate dai Dipartimenti competenti per settore scientifico disciplinare, sulla base delle richieste espresse dalla Facoltà;
- CONSIDERATO** che gli insegnamenti “Lingua francese 1” per i CdS in Lingue e Letterature moderne europee e americane e in Traduzione Specialistica dei Testi e e “Lingua francese 3” per il CdS in Lingue e culture per la mediazione linguistica non hanno trovato copertura con docenti strutturati dell'Ateneo;
- VISTA** la delibera del Consiglio di Facoltà del 22 febbraio 2018 con cui si prevedeva la copertura dei suddetti incarichi mediante rinnovo degli incarichi già attribuiti per l'AA. 2017/18;
- CONSIDERATO** che la docente incaricata di tenere entrambi gli insegnamenti ha formalmente rinunciato allo svolgimento degli stessi;
- VISTO** il bando rep. n. 13 del 29 gennaio 2019 emesso per la copertura degli insegnamenti suindicati;
- VISTA** la disposizione n. 35/2019 con cui sono stati approvati gli atti della selezione di cui al succitato bando n. 13/2019 e dalla quale risulta che nessun candidato è stato dichiarato idoneo;
- VISTO** il Regolamento UE 2016/679 relativo alle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali;
- VISTO** il Decreto Ministeriale 12 giugno 2012 n. 159, relativo alla determinazione dei settori concorsuali, raggruppati in macrosettori concorsuali, di cui all'articolo 15. Legge 30 dicembre 2010, n. 240;
- VISTO** il D.P.R. 445 del 28 dicembre 2000 relativo alle dichiarazioni sostitutive degli atti di notorietà e alla dichiarazione sostitutiva di certificazioni;

Sede: Via is Mirrionis , 09121 Cagliari

Tel. 070.6757010 - Fax 070.6757003. - mail: prestudium@unica.it www.unica.it

<http://facolta.unica.it/studiumanistici/>



RAVVISATA la necessità e l'urgenza di emanare il presente bando di selezione per coprire i suddetti insegnamenti ancora vacanti per l'A.A. 2018/2019;

EMANA

Il bando per la copertura dei seguenti insegnamenti per l'A.A. 2018-19:

CdS	Denominazione insegnamento	CFU	SSD	ore	anno
Lingue e culture per la mediazione linguistica	LINGUA FRANCESE 3	9	L-LIN/04	20	3
Lingue e letterature moderne europee e americane/Traduzione Specialistica dei Testi	LINGUA FRANCESE 1	12	L-LIN/04	20	1

Tale incarichi saranno da affidare ai professori di ruolo e ai ricercatori universitari e, *in subordine*, mediante *contratti* ai sensi dell'art. 23 comma 2 della legge 30 dicembre 2010, n. 240.

La Facoltà potrà assegnare prioritariamente gli incarichi a professori e ricercatori a tempo indeterminato dell'Ateneo afferenti al medesimo settore scientifico-disciplinare o concorsuale per cui è stato bandito l'incarico. Alle procedure di selezione non possono partecipare i docenti dell'Ateneo a cui è stato assegnato un carico didattico inferiore a quello istituzionale (120 ore per il tempo pieno e di 90 ore per il tempo definito).

Gli incarichi affidati a professori di ruolo, ricercatori universitari, collaboratori ed esperti linguistici, potranno essere retribuiti con un importo orario di 36 euro/h lordi, oneri compresi.

Gli incarichi attribuiti a soggetti diversi da quelli sopraindicati saranno retribuiti con la cifra di 50,00 euro all'ora (compenso lordo dipendente, al netto degli oneri a carico dell'Amministrazione), come già stabilito nella seduta del CdF del 19 dicembre 2012.

La stipulazione di contratti per attività di insegnamento ai sensi del presente articolo non dà luogo a diritti in ordine all'accesso ai ruoli universitari, ma consente di computare le eventuali chiamate di coloro che sono stati titolari dei contratti nell'ambito delle risorse vincolate di cui all'articolo 18, comma 4, L.240/2010.

Art. 1 Partecipazione

Possono partecipare alla selezione:

- a) Professori di ruolo e ricercatori universitari in servizio presso l'ateneo;
- b) Docenti di altri atenei italiani; soggetti in possesso di adeguati titoli scientifici e professionali; il possesso del titolo di dottore di ricerca o di titoli equivalenti conseguiti all'estero, costituisce titolo preferenziale ai fini dell'attribuzione del contratto (ex art. 23 L 240/10).

Art. 2 Modalità di presentazione delle domande

Le domande, consegnate a mano o inviate via posta al Presidente della Facoltà di Studi Umanistici – via Is Mirrionis, n. 1, 09123 Cagliari, o per posta certificata all'indirizzo protocollo@pec.unica.it, dovranno essere presentate improrogabilmente **entro le ore 13:00 del 25 marzo 2019**.

Sede: Via is Mirrionis, 09123 Cagliari
Tel. 070.6757010 - Fax 070.6757003. - mail: prestudium@unica.it www.unica.it
<http://facolta.unica.it/studiumanistici/>



Gli orari di ricevimento della Segreteria di Presidenza per la consegna a mano delle domande sono i seguenti: dal lunedì al venerdì, dalle ore 11:00 alle ore 13:00.

La Facoltà non assume alcuna responsabilità nel caso di dispersione di comunicazioni, dipendenti o da inesatta indicazione, da parte del candidato, dei recapiti di cui sopra, o da inesatta indicazione della residenza o del domicilio da parte del candidato, o da mancata o tardiva comunicazione della variazione dei dati suindicati, né per eventuali disguidi postali o telegrafici non imputabili a questa Amministrazione.

Non verranno prese in considerazione le domande pervenute, anche a mezzo posta, dopo la scadenza dei termini (ore 13:00 del 25 marzo 2019)

Alle domande (conformi allo schema in allegato A) indirizzate al Presidente della Facoltà di Studi Umanistici presso Presidenza Facoltà di Studi Umanistici, Via Is Mirrionis, 1 – CAP 09123 CAGLIARI, i candidati dovranno necessariamente allegare:

- Curriculum Formativo, Didattico, Scientifico e Professionale, con autocertificazione dei titoli (utilizzare esclusivamente lo schema in allegato B);
- Eventuali altri titoli che si ritengono utili ai fini della selezione.

NOTA BENE:

Non verranno prese in considerazione domande che non siano conformi agli allegati A e B al presente bando

Le domande consegnate a mano dovranno essere corredate della ricevuta di presentazione della domanda (Allegato C)

Art. 3 Criteri per il conferimento degli incarichi

1) La fase di selezione e comparazione tra i candidati di cui alla lett. **a) art. 1** avviene sulla base della qualificazione scientifica e/o professionale e tiene conto delle pubblicazioni scientifiche, del curriculum dei candidati con riferimento al settore scientifico disciplinare inerente l'attività didattica da svolgere, della pregressa attività didattica e professionalità acquisita, con particolare preferenza per la materia oggetto del bando.
Gli incarichi sono conferiti mediante affidamento con Disposizione del Direttore Generale prima dell'inizio dell'attività.

2) Se la selezione di cui al comma 1 non ha individuato un soggetto "idoneo" a coprire l'incarico proposto, si procede alla comparazione tra i candidati di cui alla lettera **b) art. 1**, sulla base della qualificazione scientifica e/o professionale e tiene conto delle pubblicazioni scientifiche, del curriculum dei candidati con riferimento al settore scientifico disciplinare inerente l'attività didattica da svolgere, della pregressa attività didattica e professionalità acquisita, con particolare preferenza per la materia oggetto del bando. Il titolo di dottore di ricerca, ovvero di titolo equivalente conseguito all'estero, costituisce titolo preferenziale.

I titoli verranno valutati secondo i seguenti criteri:

Curriculum formativo attinente al SSD (Max 40 punti su 100)

Titoli di studio dai quali si evinca una formazione accademica di chiaro indirizzo linguistico: in particolare:

- fino a 20 punti: dottorato in discipline attinenti all'insegnamento da ricoprire;
- fino a 10 punti: laurea magistrale/o del vecchio ordinamento attinente all'insegnamento da ricoprire;
- fino a 10 punti: scuole di specializzazione per l'insegnamento, master, corsi di perfezionamento.

Curriculum didattico attinente allo specifico insegnamento (Max 33 punti/100, 6 punti per anno, tre per semestre)

Sede: Via is Mirrionis, 09123 Cagliari

Tel. 070.6757010 - Fax 070.6757003. - mail: prestudium@unica.it www.

<http://facolta.unica.it/studiumanistici/>



-Incarichi di insegnamento di durata annuale/semestrale per la stessa disciplina oggetto del bando, presso sedi universitarie e/o scuole di specializzazione

Curriculum scientifico/professionale attinente allo specifico insegnamento (Max 27 punti/100)

-Attività di ricerca documentata da pubblicazioni che, nei contenuti, siano chiaramente riconducibili a studi attinenti alla declaratoria ministeriale dei settori disciplinari in cui si inquadra la disciplina in questione, ovvero analisi metalinguistica della lingua straniera nelle sue dimensioni sincroniche e diacroniche, nelle sue strutture fonetiche, morfologiche, sintattiche, lessicali, testuali e pragmatiche, nonché nei diversi livelli e registri di comunicazione orale e scritta, oltre a studi finalizzati alla pratica e alla riflessione sull'attività traduttiva scritta e orale, nelle sue molteplici articolazioni.

-Alta qualificazione professionale, attestata tramite esperienze operative, corsi di perfezionamento e abilitazioni professionali, pertinenti ai contenuti specifici dell'insegnamento.

Per essere considerati idonei i candidati dovranno riportare un punteggio pari a punti 50/100.

Il Personale Tecnico e Amministrativo dell'Università di Cagliari, prima del conferimento dell'incarico da parte del Direttore Generale, deve produrre alla Direzione per il Personale il nulla osta da parte della struttura di appartenenza. Gli incarichi di cui sopra non possono essere superiori a 60 ore e devono essere svolti interamente al di fuori dell'orario di servizio.

Gli incarichi per i soggetti esterni diversi dai docenti e dal personale T.A. sono conferiti mediante contratto di docenza di diritto privato di tipo autonomo o professionale.

La stipulazione di contratti per l'attività di insegnamento, ai sensi dell'art. 23 L. 240/10, non dà luogo a diritti in ordine all'accesso ai ruoli universitari, ma consente di computare le eventuali chiamate di coloro che sono stati titolari dei contratti nell'ambito delle risorse vincolate di cui all'articolo 18, comma 4, L.240/10.

Art. 4 Durata

Le lezioni di didattica frontale si svolgeranno nel rispetto del calendario didattico predisposto dalla Facoltà per il secondo semestre dell'A.A. 2018/2019. Le attività elencate nel successivo art. 5 del presente bando dovranno essere realizzate, nel rispetto del regolamento didattico dei corsi di studio e della programmazione didattica, nell'anno accademico 2018/2019. Gli appelli d'esame dovranno essere garantiti sino alla sessione di febbraio 2020.

Art. 5 Obblighi e diritti degli incaricati

I vincitori sono tenuti:

- a) A presentare, prima dell'inizio dell'attività didattica, l'autorizzazione rilasciata dall'Amministrazione di appartenenza ex art. 53 d.lgs 30/03/01 n. 165 se docente di altro Ateneo;
- b) A svolgere personalmente le attività didattiche secondo le modalità concordate con il Responsabile di Struttura nel rispetto degli orari e dei programmi stabiliti nel regolamento didattico del corso di insegnamento;
- c) A svolgere compiti di assistenza agli studenti, partecipare alle commissioni di verifica del profitto e dell'esame finale per il conseguimento del titolo di studio;
- d) Ad annotare e sottoscrivere nell'apposito registro on line delle lezioni i dati relativi all'attività didattica svolta;
- e) A rispettare le norme dello Statuto, del Reg. Didattico e del Codice etico trasformato in codice Deontologico (D.R. del 7/06/10);
- f) Il pagamento del corrispettivo avverrà in un'unica soluzione posticipata, previa verifica dell'effettivo svolgimento della prestazione.

Art. 6 Pubblicità



Il presente bando è pubblicato sul sito web di Ateneo all'indirizzo https://www.unica.it/unica/it/ateneo_s14_ss2.page e di Facoltà all'indirizzo <http://facolta.unica.it/studiumanistici/atti-amministrativi/bandi-e-selezioni/bandi-e-selezioni-2018/>

Art. 7 Commissione di selezione

Le domande, conformi a quanto previsto all'art. 2 del presente bando, sono valutate dai Dipartimenti che certificano la qualificazione dei titoli scientifici e professionali posseduti dai candidati, ovvero dell'attività di ricerca svolta. La Facoltà individua fra i Dipartimenti dell'Ateneo quello competente alla valutazione delle domande in base all'afferenza del maggior numero di Ordinari e Associati del Settore Scientifico Disciplinare/Settore Concorsuale per cui è stato bandito l'incarico.

Il Dipartimento può nominare Commissioni ristrette (3 membri) di docenti di ruolo per le procedure di valutazione e deve trasmettere la proposta al Consiglio di Facoltà entro 14 giorni.

La valutazione dovrà contenere motivato giudizio sulla qualificazione scientifica e professionale dei candidati, riportato nel verbale, in relazione al quale verrà stilata la graduatoria di merito.

La graduatoria di merito, proposta dal Dipartimento, viene approvata, congiuntamente agli atti relativi alla procedura di selezione dal Presidente del Consiglio di Facoltà e pubblicata sul sito di Ateneo e di Facoltà.

Eventuale ricorso sui lavori della Commissione potrà essere presentato al Presidente del Consiglio di Facoltà entro il termine perentorio di 5 gg. dalla data di pubblicazione sul sito.

Art. 8 Trattamento dei dati personali

L'Università degli Studi di Cagliari è titolare del trattamento dei dati personali ai sensi delle norme del Regolamento UE 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016, e del codice in materia di protezione dei dati personali D. Lgs. 196/2003, nel rispetto della dignità umana, dei diritti e delle libertà fondamentali della persona.

L'informativa sul trattamento di dati per la categoria di interessato "cittadini" è pubblicata sul sito https://www.unica.it/unica/it/utility_privacy.page

Art. 9 Accesso agli Atti

Il diritto di accesso agli atti della procedura concorsuale può essere esercitato dai candidati in base alle disposizioni vigenti. La struttura può differire con provvedimento motivato, l'esercizio dell'accesso al termine della procedura concorsuale, ove valuti che esso possa costituire causa di grave ritardo, irregolarità, impedimento alle procedure concorsuali in atto.

Eventuale ricorso può essere presentato al Presidente di Facoltà entro il termine perentorio di 5 gg. dalla pubblicazione sul sito.

Art. 10 Cessazione o Rinuncia

L'incarico potrà "cessare" se:

- un docente di ruolo del SSD assumerà servizio presso la Facoltà;
- il contrattista non adempie agli obblighi di cui all'art. 5 del presente bando;

In caso di "rinuncia" da parte dell'interessato, lo stesso deve inviare comunicazione formale intestata al Presidente della Facoltà. L'incarico potrà essere conferito, per l'A.A. cui si riferisce la selezione, al candidato che segue nell'ordine della graduatoria formulata dalla Commissione.

Art. 11 Responsabile del procedimento

La responsabile del procedimento, ai sensi della legge 7 agosto 1990, n° 241, è la Dott.ssa Antonella Marrosu, Funzionario Responsabile della Segreteria di Presidenza della Facoltà di Studi Umanistici.

LA PRESIDENTE

Prof. ssa Rossana Martorelli

Sede: Via is Mirrionis, 09123 Cagliari

Tel. 070.6757010 - Fax 070.6757003. - mail: prestudium@unica.it www.unica.it

<http://facolta.unica.it/studiumanistici/>